



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/5  
13 August 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи

Пятьдесят шестая сессия

Женева, 2-4 ноября 2009 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ  
ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОЙ СЕССИИ<sup>1</sup>,**

которая состоится во Дворце Наций  
в Женеве 2-4 ноября 2009 года<sup>2</sup>

**I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ**

---

<sup>1</sup> Делегатам, участвующим в совещаниях во Дворце Наций, следует заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с вебсайта по адресу <http://www.unece.org/trade/agr/welcome.htm>, и направить его в секретариат либо по электронной почте ([alissa.mayor@unece.org](mailto:alissa.mayor@unece.org)), либо по факсу (+41 22 917 0629). До начала совещания делегатам необходимо обратиться, имея при себе действительное удостоверение личности/паспорт, в Секцию охраны и безопасности ЮНОГ, расположенную на входе "Прени" ("Pregny"), с целью получения пропуска на территорию Дворца Наций (в случае возникновения каких-либо проблем просьба звонить по телефону 022 917 12 65). Документы для совещания и информация для лиц, приезжающих в Женеву, имеются на упомянутом выше вебсайте.

<sup>2</sup> Сессия будет проведена непосредственно перед шестьдесят пятой сессией Рабочей группы (5-6 ноября 2009 года).

1. Утверждение повестки дня
2. Представляющий интерес вопросы, которые возникли после проведения предыдущей сессии
  - a) ЕЭК ООН и вспомогательные органы
  - b) Другие организации
  - c) Сосредоточение работы в области сельскохозяйственных стандартов качества в рамках ЕЭК ООН
3. Пересмотр типовой формы стандартов
4. Пересмотр стандартов ЕЭК ООН
  - a) Яблоки
  - b) Цитрусовые
  - c) Перцы стручковые сладки и пояснительная брошюра ЕЭК ООН по перцам стручковым сладким
  - d) Абрикосы
  - e) Свежие перцы стручковые острые
  - f) Лисички
  - g) Лук-шалот
  - h) Ягоды
  - i) Валерианица овощная
5. Приведение стандартов в соответствие с пересмотренной типовой формой стандартов и другие не затрагивающие вопросов существа изменения, подлежащие внесению в стандарты
  - a) Томаты
  - b) Груши
  - c) Картофель
6. Рассмотрение рекомендаций ЕЭК ООН
  - a) Персики и нектарины
7. Будущая работа
8. Прочие вопросы
9. Выборы должностных лиц
10. Утверждение доклада

## **II. АННОТАЦИИ**

### **1. Утверждение повестки дня**

Делегации утвердят повестку дня.

Документация: Аннотированная предварительная повестка дня (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/5)

### **2. Представляющие интерес вопросы, которые возникли после проведения предыдущей сессии**

#### **а) ЕЭК ООН и вспомогательные органы**

Секретариат проинформирует делегатов о возможных решениях Исполнительного комитета, имеющих отношение к работе Специализированной секции.

#### **б) Другие организации**

Представители других организаций и делегаты от стран проинформируют Специализированную секцию о проводимой в их учреждениях деятельности, которая имеет отношение к работе Секции. Участники, возможно, пожелают обменяться информацией об осуществлении нового постановления ЕК в их соответствующих странах и обсудить его последствия для работы ЕЭК ООН в области стандартов.

#### **с) Сосредоточение работы в области сельскохозяйственных стандартов качества в рамках ЕЭК ООН**

Целевые группы ЕЭК ООН и ОЭСР представят свой доклад по вопросу о передаче функций схемы ОЭСР в ведение ЕЭК ООН.

Документация: Доклад по вопросу о передаче функций (INF.25, неофициальный документ)

Стандарты товарного качества ЕЭК ООН (INF.26, неофициальный документ)

### **3. Пересмотр типовой формы стандартов**

Делегации, как ожидается, подтвердят изменения, которые были внесены на майской сессии Специализированной секции, и рекомендуют Рабочей группе утвердить соответствующий текст в качестве пересмотренной типовой формы стандартов.

Документация: Типовая форма стандартов (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/2)

### **4. Пересмотр стандартов ЕЭК ООН**

#### **а) Яблоки**

Делегации, проведя консультации с промышленностью, рассмотрят положения Стандарта, которые были изменены на предыдущей сессии Специализированной секции, и решат, представлять ли пересмотренный Стандарт Рабочей группе для утверждения.

Документация: Стандарт (FFV-50: Яблоки)

Пересмотренный стандарт на яблоки (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/3)

#### **б) Цитрусовые**

Делегации рассмотрят изменения, внесенные в текст стандарта на майской сессии Специализированной секции. Специализированная секция, возможно, пожелает рекомендовать Рабочей группе утвердить пересмотренный стандарт.

Документация: Пересмотренный стандарт на цитрусовые (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/5)

Стандарт (FFV-14: Цитрусовые)

#### **с) Перцы стручковые сладкие и пояснительная брошюра ЕЭК ООН по перцам стручковым сладким**

Ожидается, что делегации подтвердят вынесенную ими ранее рекомендацию в отношении того, чтобы Рабочая группа утвердила текст Стандарта с внесенными в него поправками в качестве пересмотренного стандарта на перцы стручковые сладкие. Секретариат представит макет брошюры. Специализированная секция решит, следует ли рекомендовать его Рабочей группе для утверждения и публикации.

Документация: Пересмотренный стандарт на перцы стручковые сладкие  
(ECE/TRADE/C/WP.7/2009/6)

Проекты брошюры (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/13)

**d) Абрикосы**

Делегации повторно рассмотрят предложение о введении для абрикосов минимального размера, а затем рекомендуют Рабочей группе утвердить текст в качестве пересмотренного стандарта на абрикосы.

Документация: Пересмотренный стандарт на абрикосы (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/7)

**e) Свежие перцы стручковые острые**

Делегация Мексики представит текст проекта стандарта, который был пересмотрен с учетом замечаний, высказанных странами на майской сессии Специализированной секции.

Документация: Пересмотренный проект стандарта на свежие перцы стручковые острые  
(ECE/TRADE/C/WP.7/2009/8)

**f) Лисички**

Делегация Франции сообщит о любых предложениях о внесении изменений, полученных от стран после рассмотрения Стандарта на предыдущей сессии. Специализированная секция решит, следует ли ей рекомендовать этот текст Рабочей группе для утверждения в качестве нового стандарта на лисички.

Документация: Пересмотренный проект стандарта на лисички  
(ECE/TRADE/C/WP.7/2009/9)

**g) Лук-шалот**

Делегация Франции представит текст проекта стандарта, который был пересмотрен с учетом результатов обсуждений, состоявшихся на майской сессии Специализированной секции.

Документация: Пересмотренный стандарт на лук-шалот (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/10)

#### **h) и i) Стандарты на ягоды и валерианицу овощную**

Делегация Германии представит пересмотренные тексты проектов стандартов на ягоды и валерианицу овощную. Странам было предложено представить Германии и секретариату свои замечания по этим стандартам.

Документация: Ягоды (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/6)

Валерианица овощная (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/7)

#### **5. Приведение стандартов в соответствие с пересмотренной типовой формой стандартов и другие не затрагивающие вопросов существа изменения, подлежащие внесению в стандарт**

Специализированная секция рассмотрит тексты прежних стандартов, которые были приведены в соответствие с пересмотренной типовой формой стандартов, а также некоторые незначительные изменения, подлежащие внесению в некоторые стандарты.

Документация: Томаты (FFV:35: Томаты)

Груши (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/11)

Картофель (ECE/TRADE/C/WP.7/2009/12)

#### **6. Рассмотрение рекомендаций ЕЭК ООН**

##### **а) Персики и нектарины**

Специализированная секция рассмотрит рекомендацию в отношении персиков и нектаринов.

Документация: Рекомендация (FFV:26: Персики и нектарины)

#### **7. Будущая работа**

Специализированная секция обсудит вопрос о своей будущей работе.

## 8. Прочие вопросы

В рамках этого пункта повестки дня могут быть обсуждены любые другие вопросы, представляющие интерес для работы Специализированной секции.

## 9. Выборы должностных лиц

Специализированная секция изберет Председателя и заместителя Председателя. На своей пятьдесят пятой сессии Секция избрала Председателем г-жу Ульрике Бикельман (Германия), а заместителем Председателя - г-жу Кристину Маттссон (Швеция).

## 10. Утверждение доклада

Специализированная секция утвердит доклад о работе сессии.

### III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ

Понедельник, 2 ноября	10 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	Совещания рабочих групп
Вторник, 3 ноября	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	Пункты 1, 2, 3, 4
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	Пункт 4 (продолжение)
Среда, 4 ноября	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	Пункты 4 (продолжение), 5
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	Пункты 6, 7, 8, 9, 10

-----